

Le *Progrès Forestier* est un magazine spécialisé en foresterie visant à promouvoir de saines pratiques forestières ainsi qu'une utilisation optimale du bois. Le magazine informe l'industrie forestière et les producteurs forestiers depuis 1956 sur les innovations technologiques et les récents développements dans toutes les sphères d'activité des domaines forestier et de la transformation du bois. Le *Progrès Forestier* est publié quatre fois par année partout au Québec.

ÉDITEUR

Association forestière du sud du Québec

138, rue Wellington Nord
bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1H 5C5
Tél. : 819 562-3388
progres@afsq.org
www.afsq.org

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION

Amélie Normand, ing.f.

RESPONSABLE DE LA RÉDACTION ET DE LA COORDINATION

Valérie Demers

INFOGRAPHIE

Valérie Demers

COLLABORATEURS AU PRÉSENT NUMÉRO

Sébastien Bouchard, Alain Castonguay, Marie-Pier Croteau, Julien Fortier, Daniel Gagnon, Nathalie Isabel, France Lambert, Guyta Mercier, Charles Lussier, Benoît Truax.

PHOTO DE LA PAGE COUVERTURE

Pascal Huot

PUBLICITÉ

Amélie Normand
Valérie Demers

IMPRESSION

Imprimerie Héon & Nadeau, Victoriaville

PROCHAINE PARUTION

Avril 2019

DATE DE TOMBÉE PUBLICITAIRE ET DE RÉCEPTION DES ARTICLES

4 mars 2019

ABONNEMENT

Abonnez-vous en ligne :

www.afsq.org/categorie-produit/abonnement

ADHÉSION À L'AFSQ - MEMBRE INDIVIDUEL INCLUANT L'ABONNEMENT AU PROGRÈS FORESTIER

40 \$ / 1 an

70 \$ / 2 ans

Chaque auteur est entièrement responsable de ses écrits. Le contenu de cette publication peut être reproduit en mentionnant la source.

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives Canada

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec

N° de convention 0040005055

ISSN 0705-4130

SOMMAIRE



4 ÉCONOMIE

Aménagement forêt-faune : des actions simples pour favoriser la biodiversité

8 ENTREPRENEURIAT

Ma forêt privée, ma PME

10 PLANTATION

Quels sont les effets à long terme du choix de l'espacement dans une plantation de peupliers?

16 AMÉNAGEMENT FORESTIER

Construire une traverse efficace et en accord avec l'environnement

20 SCIENCE FORESTIÈRE

Le bois et l'eau : des bons ou des mauvais amis?

24 CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Capacité d'adaptation du pin blanc en réponse aux changements climatiques

26 CONGRÈS ET SALON FORESTIER

Retour sur le 73^e Congrès et Salon forestier de l'AFSQ en octobre dernier

32 BOISEMENT

Nouvelle chénaie bicolore en grandes cultures



36 ÉCOLOGIE FORESTIÈRE

Le bouleau jaune, mieux le connaître pour mieux l'aménager

39 PORTRAIT

M. Jean-Guy Bernier : l'histoire d'un homme passionné et impliqué

40 ÉDUCATION

Succès de la 1^{re} édition de *Viens vivre la forêt* en Chaudière-Appalaches

ÉDITORIAL	3
SUGGESTIONS DE LECTURE	43
ACTUALITÉS FORESTIÈRES	44
MÉLI-MÉLO	45
ÉVÉNEMENTS À VENIR	47
ANNONCEURS	47
À PROPOS DE L'AFSQ	48

CONSULTEZ
LE PROGRÈS FORESTIER EN LIGNE
SUR NOTRE SITE WEB
WWW.AFSQ.ORG



www.afsq.org



info@afsq.org



[/AssFSQ](https://www.facebook.com/AssFSQ)



[Youtube](https://www.youtube.com/AssFSQ)



Ce magazine est imprimé sur du papier alcalin fabriqué à Windsor, Québec.